Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I pragnął napełnić żołądek jego ze strąków które jadły świnie i nikt dawał mu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I pragnął nasycić się strąkami,\* \*\* które jadły świnie, lecz nikt mu nie dawał.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I pragnął nasycić się ze strąków\*, które jadły świnie, i nikt (nie) dawał mu.[[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I pragnął napełnić żołądek jego ze strąków które jadły świnie i nikt dawał mu |

1. 1) Być może szarańczyn o strąkach dł. 1023 cm, <x>490 15:16</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 16:21</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Strąki "chleba świętojańskiego". [↑](#footnote-ref-4)